



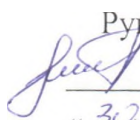
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Республики Крым
«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)

Кафедра крымскотатарского и турецкого языкознания


СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

 Г.Ш. Аджимамбетова
«30» 08 20 21 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 З.М. Саттарова
«30» 08 20 21 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Б2.В.03(Пд) «Производственная практика (преддипломная)»

направление подготовки 45.03.01 Филология
профиль подготовки «Преподавание филологических дисциплин
(крымскотатарский язык и литература, английский язык и литература)»

факультет истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы

Симферополь, 2021

Рабочая программа практики Б2.В.03(Пд) «Производственная практика (преддипломная)» для бакалавров направления подготовки 45.03.01 Филология. Профиль «Преподавание филологических дисциплин (крымскотатарский язык и литература, английский язык и литература)» составлена на основании ФГОС ВО, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 № 986.

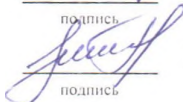
Составители

рабочей программы



З.М. Саттарова оц.

подпись



Г.Ш. Аджимамбетова, доц.

подпись

подпись

Рабочая программа практики рассмотрена и одобрена на заседании кафедры крымскотатарского и турецкого языкознания

от 27.08 2021 г., протокол № 1

Заведующий кафедрой



З.М. Саттарова

подпись

Рабочая программа практики рассмотрена и одобрена на заседании УМК факультета истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы

от 30.08 2021 г., протокол № 1

Председатель УМК



Г.Р. Мамбетова

подпись

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи практики
 2. Вид практики, способы и формы проведения практики
 3. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
 4. Место практики в структуре образовательной программы
 5. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительности в неделях либо в академических часах
 6. Содержание практики
 7. Формы отчетности по практике
 8. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике
 9. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «интернет», необходимых для проведения практики
 - 9.1. Перечень ресурсов информационно-аналитической сети интернет, необходимых для освоения дисциплины
 10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем
 11. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики
 12. Методические указания для студентов. Общие рекомендации по самостоятельной работе студентов
 - 12.1. Методические рекомендации по подготовке написания бакалаврской работы
 13. Методические указания по оформлению отчета преддипломной практики, а также реализации с применением дистанционных образовательных технологий
- Приложение А титульный лист отчёта «Отчёт по преддипломной практике»
- Приложение Б «Дневник практики»

«Б2.В.03(Пд) производственная практика (преддипломная)»

45.03.01 «Филология». Профиль: Преподавание филологических дисциплин образовательно-квалификационного уровня «бакалавр»

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ преддипломной практики

Целью производственной практики (преддипломной) является сбор, обобщение и анализ материалов, необходимых для подготовки выпускной квалификационной работы (дипломной работы), по защите которой Государственной аттестационной комиссией оценивается готовность будущего специалиста к самостоятельной трудовой деятельности. Она направлена на решение конкретных задач дипломного проектирования в соответствии с выбранной темой на основе применения теоретических знаний, полученных в период обучения, и практических навыков, приобретённых за время прохождения предыдущих видов практик.

Задачи:

1. Приобретение более глубоких профессиональных навыков, необходимых при решении конкретных профессиональных задач в определённом виде деятельности, установленном ФГОС ВПО;
2. Закрепление специальных и теоретических знаний и практических навыков, полученных в процессе обучения и их рациональное сочетание с умением решать вопросы, возникающие в практической деятельности;
3. Сбор, обобщение и анализ практического материала, необходимого для подготовки и написания выпускной квалификационной работы.
4. Развитие студентами своих исследовательских способностей, совершенствование умений и навыков самостоятельной научно-исследовательской деятельности.
5. Формирование умений публичного выступления, участия в научных дискуссиях.

2. ВИД ПРАКТИКИ, СПОСОБЫ И ФОРМЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Вид практики – производственная практика (преддипломная)

Способы проведения производственной практики (преддипломной) – стационарная. Стационарная практика проводится на кафедрах структурного подразделения ГБОУ ВО РК «КИПУ имени Февзи Якубова», а также проведение всех видов занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена и с применением дистанционных образовательных технологий.

Форма проведения производственной практики (преддипломной) – дискретная по периодам проведения практик.

Производственная практика (преддипломная) проводится в соответствии с учебным планом и календарным графиком учебного процесса.

Для руководства производственной практикой (преддипломной), проводимой в ГБОУ ВО РК «КИПУ имени Февзи Якубова», назначается руководитель (руководители) практики от организации из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу. Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначаются руководитель (руководители) практики из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу ГБОУ ВО РК «КИПУ имени Февзи Якубова» (далее - руководитель практики от организации), и руководитель (руководители) практики из числа работников профильной организации (далее - руководитель практики от профильной организации).

Руководитель производственной практики (преддипломной) от организации: - составляет рабочий график (план) проведения практики; - разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики; - участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ в организации; - осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным ОПОП ВО; - оказывает методическую помощь обучающимся при выполнении ими индивидуальных заданий, а также при сборе материалов к выпускной квалификационной работе в ходе преддипломной практики; - оценивает результаты прохождения практики обучающимися.

Руководитель производственной практики (преддипломной) от профильной организации: - согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики; - предоставляет рабочие места обучающимся; - обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда; - проводит инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

Направление на производственную практику (преддипломную) оформляется приказом ректора с указанием закрепления каждого обучающегося за организацией или профильной организацией, а также с указанием вида и срока прохождения практики.

По итогам прохождения производственной практики (преддипломной) студенты предоставляют на кафедру (кафедра крымскотатарского и турецкого языкознания и кафедра крымскотатарской литературы и журналистики, кафедра английской филологии) отчеты, дневник практики.

В качестве основной формы и вида отчетности устанавливается письменный отчет. Заканчивается зачётом

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате прохождения преддипломной практики обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования, отраженные в таблице.

№ п/п	Номер /индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее часть)	В результате прохождения практики обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1.	ПК-1	– способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	– основные этапы развития теории и истории литературы (литератур), периодизацию, представлять ее целостную картину (ПК-1.1.);	– выделять основные черты литературы (литератур), определяющие ее (их) место и роль в национальной и мировой культуре (ПК-1.2.);	– навыками ведения научно-исследовательской деятельности в избранной области филологии (ПК-1.3).
4.	ПК-2	- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой	– существующие методики в избранной области филологического знания для проведения локальных научных исследований (ПК-2.1.);	– строить умозаключения и выводы в конкретной узкой области филологического знания (ПК-2.2.);	– методиками проведения локальных исследований в избранной области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений

№ п/п	Номер /индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее часть)	В результате прохождения практики обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
		аргументированных умозаключений и выводов.			и выводов (ПК-2.3).
	ПК-3	- владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем.	– алгоритм подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований; требования к оформлению научных работ согласно государственным стандартам; основные библиографические источники и поисковые системы (ПК-3.1.);	– составлять и оформлять в письменной форме результаты проводимых научных исследований в соответствии с требованиями, предъявляемыми к подобного рода исследованиям; использовать основные библиографические источники и поисковые системы в своей научно-исследовательской работе (ПК-3.2.);	– навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований (ПК-3.3).
	ПК-4	- владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.	– алгоритм подготовки доклада (выступления) по результатам собственных исследований в конкретной предметной области; приемы участия в научных дискуссиях и стратегии поведения при демонстрации результатов проведенного исследования (ПК-4.1.);	– использовать информационные ресурсы и информационно-коммуникативные технологии для презентации результатов научного исследования; размещать результаты проведенного исследования в информационных сетях; (ПК-4.2.);	– понятийным аппаратом изучаемых дисциплин; научной речью при оформлении результатов собственных исследований в определенной области научного знания; стратегиями выступления с научными докладами и участия в научных дискуссиях по проблемам

№ п/п	Номер /индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее часть)	В результате прохождения практики обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
					исследования (ПК-4.3).
	ПК-5	- способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях.	– образовательный стандарт и программы среднего общего образования, среднего профессионального образования и дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня (ПК-5.1)	– строить урок на основе активных и интерактивных методик, проводить уроки по языку и литературе с детьми соответствующего возраста (ПК-5.2)	– психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин. (ПК-5.3)
	ПК-6	- умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.	– требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, программ среднего профессионального образования, а также внеклассных мероприятий (ПК-6.1)	– планировать урочную деятельность и внеклассные мероприятия на основе существующих методик (ПК-6.2)	– навыками выбора оптимальных методов и методик преподавания при планировании урока.. (ПК-6.3)
	ПК-7	- готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с	– многообразие направлений филологического знания на этапе современного развития	– применять на практике приемы и способы популяризации филологических знаний среди	– приемами актуализации филологических знаний при организации профориентационной и

№ п/п	Номер /индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее часть)	В результате прохождения практики обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
		обучающимися.	гуманитарных наук; приемы и способы популяризации филологических знаний среди обучающихся (ПК-7.1)	обучающихся посредством организации воспитательной работы (ПК-7.2)	воспитательной работы с обучающимися (ПК-7.3)
	ПК-8	- владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.	– стандартные методики и действующих нормативы для создания различных типов текстов (ПК-8.1.)	– создавать на основе уже существующих методик тексты различных типов и жанров, в том числе для размещения на веб-сайтах и в соцсетях, для публикации в СМИ (ПК-8.2.)	– навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8.3.)
	ПК-9	- владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.	– основы стилистики, редактирования и комментирования, имеет представление о справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности (ПК-9.1.)	– редактировать, корректировать, реферировать различные типы текстов (ПК-9.2.);	– навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9.3.);
	ПК-10	- владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование	– основы теории и практики перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также	– аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранных языках (ПК-10.2.);	- базовыми навыками перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке (ПК-10.3.);

№ п/п	Номер /индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее часть)	В результате прохождения практики обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
		и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.	документов) с иностранных языков и на иностранные языки; (ПК-10.1.);		

4. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Практика относится к Блоку 2 «Практики» учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 Филология. Профиль подготовки «Преподавание филологических дисциплин (крымскотатарский язык и литература, английский язык и литература)», в соответствии с ФГОС ВО.

5. ОБЪЕМ ПРАКТИКИ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И ЕЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ В НЕДЕЛЯХ ЛИБО В АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

Семестр	Общее количество часов	Количество зачетных единиц	Контактные часы					Количество недель	Промежуточный контроль (экзамен, зачет)
			Всего	Л	П	Л/р	Самост.		
ОФО									
8	108	3	108				108	2	Зачёт
ЗФО									
10	108	3	108				108	2	Зачёт

6. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

№ п/п	Этапы прохождения практики	Недели	Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу обучающихся и	Трудоемкость (в часах)	Форма текущего контроля
1	Ознакомительный этап	1-я неделя	Организационное мероприятие (проведение установочной конференции: собрание студентов на кафедре (крымскотатарского и турецкого языкознания; крымскотатарской литературы и журналистики; английской филологии), ознакомление с преддипломной программой практики, порядком защиты отчета по практике, критериями	2	Протокол Собеседование

			оценки) Инструктаж по технике Безопасности	2	Журнал инструктаж по техник безопасности
2	Основной этап	1-я и 2-я неде ли	1. Составление библиографического списка	15	Библиографиче ский список ВКР в форме электронного документа
			2. Написание практической главы по теме ВКР.	40	Практическая глава ВКР в форме электронного документа
			3. Написание выводов по практической главе исследования.	20	Выводы по практической главе в форме электронного документа
			4. Написание заключения ВКР	25	Заключение ВКР в форме электронного документа
3	Заключительный этап	2-я неде ля	Представление предварительных результатов исследования в виде предзащиты, проведение итогового соборания и оценка практики	4	Отчет по результатам практики. Доклад и презентация по защите практики. Собеседование по вопросам защиты практики

7. ФОРМЫ ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ

По итогам прохождения производственной практики (преддипломной) студенты предоставляют на кафедру (на кафедру крымскотатарского и турецкого языкознания, на кафедру крымскотатарской литературы и журналистики, на кафедру английской филологии) отчет преддипломной практики и дневник практики.

В качестве основной формы и вида отчетности устанавливается письменный отчет. Цель отчета – развитие умения практически осмыслить свою научно-исследовательскую деятельность.

Отчет должен содержать сведения о конкретно выполненной студентом работе в период практики.

По окончании практики студенты обязаны сдать руководителю:

- заполненный дневник практики, в котором все записи заверены подписями руководителей практики и печатями организаций;
- титульный лист отчета;
- пояснительная записка (введение, заключение бакалаврской работы).

Порядок и сроки защиты отчёта:

Подведение итогов практики осуществляется на заключительной /итоговой конференции, в

которой принимают участие студенты, групповой и индивидуальные руководители обеспечивающие проведение практики. Участие в итоговой конференции является обязательным этапом прохождения практики.

На конференции каждый студент выступает с обобщенным реферативным отчетом по итогам практики, который может сопровождаться презентацией основных видов практической деятельности студента. Выступление дополняется характеристиками групповых руководителей практики.

Аттестация по итогам практики проводится на основании защиты оформленного отчета и отзыва о работе студента.

В отчетную документацию по Преддипломной практике входят:

- текстовый отчет по практике объемом 5-7 стр. (Приложение А (титульный лист отчёта));
- дневник практики (Приложение Б);

По итогам положительной аттестации студенту выставляется оценка (зачёт).

Контроль за проведением практики:

Заведующий кафедрой проверяет программу практики и готовность кафедры к её проведению, условия работы студентов на базе практики, принимает отчет руководителя практики.

Деканат организует проверку документации по практике, занятий практикантов и соблюдения положения о практике.

8. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРАКТИКЕ

При выставлении оценок за практику учитываются:

- соблюдение правил организации труда и техники безопасности;
- качество выполнения индивидуального задания;
- содержательность отчёта по практике.

ПК-1 - способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
Знать	Уметь	Владеть
– основные этапы развития теории и истории литературы (литератур), периодизацию, представлять ее целостную картину (ПК-1.1.);	– выделять основные черты литературы (литератур), определяющие ее (их) место и роль в национальной и мировой культуре (ПК-1.2.);	– навыками ведения научно-исследовательской деятельности в избранной области филологии (ПК-1.3).
ПК-2– способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
Знать	Уметь	Владеть
– существующие методики в избранной области филологического знания для проведения локальных научных исследований (ПК-2.1.);	– строить умозаключения и выводы в конкретной узкой области филологического знания (ПК-2.2.);	– методиками проведения локальных исследований в избранной области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2.3).

ПК-3 – владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
– алгоритм подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований; требования к оформлению научных работ согласно государственным стандартам; основные библиографические источники и поисковые системы (ПК-3.1.);	– составлять и оформлять в письменной форме результаты проводимых научных исследований в соответствии с требованиями, предъявляемыми к подобного рода исследованиям; использовать основные библиографические источники и поисковые системы в своей научно-исследовательской работе (ПК-3.2.);	– навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований (ПК-3.3).
ПК-4 – владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
– алгоритм подготовки доклада (выступления) по результатам собственных исследований в конкретной предметной области; приемы участия в научных дискуссиях и стратегии поведения при демонстрации результатов проведенного исследования (ПК-4.1.);	– использовать информационные ресурсы и информационно-коммуникативные технологии для презентации результатов научного исследования; размещать результаты проведенного исследования в информационных сетях; (ПК-4.2.);	– понятийным аппаратом изучаемых дисциплин; научной речью при оформлении результатов собственных исследований в определенной области научного знания; стратегиями выступления с научными докладами и участия в научных дискуссиях по проблемам исследования (ПК-4.3).
ПК-5 - способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
Знать	Уметь	Владеть
– образовательный стандарт и программы среднего общего образования, среднего профессионального образования и дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы соответствующего уровня	— строить урок на основе активных и интерактивных методик, проводить уроки по языку и литературе с детьми соответствующего возраста (ПК-5.2)	– психолого-педагогическими и методическими основами преподавания филологических дисциплин. (ПК-5.3)

(ПК-5.1)		
ПК-6 - умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
Знать	Уметь	Владеть
– требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, программ среднего профессионального образования, а также внеклассных мероприятий (ПК-6.1)	– планировать урочную деятельность и внеклассные мероприятия на основе существующих методик (ПК-6.2)	– навыками выбора оптимальных методов и методик преподавания при планировании урока.. (ПК-6.3)
ПК-7 - готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
Знать	Уметь	Владеть
– многообразие направлений филологического знания на этапе современного развития гуманитарных наук; приемы и способы популяризации филологических знаний среди обучающихся (ПК-7.1)	– применять на практике приемы и способы популяризации филологических знаний среди обучающихся посредством организации воспитательной работы (ПК-7.2)	– приемами актуализации филологических знаний при организации профориентационной и воспитательной работы с обучающимися (ПК-7.3)
ПК-8 - владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
Знать	Уметь	Владеть
– методики создания и нормативы различных типов текста.	– создавать оптимальные тексты.	– навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов оптимальных текстов.
ПК-9 – владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
– основы стилистики, корректирования и	– редактировать, корректировать, реферировать различные типы	– навыками доработки и обработки (например,

редактирования, имеет представление о словарях и справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности (ПК-9.1.)	текстов (ПК-9.2.);	корректурa, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9.3.);
ПК-10 - владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках		
<i>Этапы формирования компетенции</i>		
Знать	Уметь	Владеть
– основы теории и практики перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; (ПК-10.1.);	– аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранных языках (ПК-10.2.);	- базовыми навыками перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке (ПК-10.3.);

Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания	
Шкала оценивания	Критерии оценивания
«зачтено»	практикант в ответах на вопросы демонстрирует высокий уровень овладения комплексом практических умений и навыков, полученных в ходе преддипломной практики; представленная документация (дневник и отчет по практике) соответствуют нормативным требованиям (допускаются 2–3 негрубые ошибки)
«не зачтено»	практикант затрудняется с ответами на большинство заданных вопросов, представленная документация находится в неудовлетворительном состоянии

9. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И РЕСУРСОВ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Основная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
1.	Мокий М.С. Методология научных исследований. – 2013	учебное пособие	15
2.	Рыжков И.Б. Основы научных исследований и изобретательства : учеб. пособие для студ. вузов, обуч. по направл. подгот. - СПб. ; М. ; Краснодар : Лань, 2013	учебное пособие	5

3.	Кожухар В.М. Основы научных исследований : учеб.пособие - М. : Дашков и Ко, 2013	учебное пособие	10
4.	Космин В.В. Основы научных исследований (общий курс). – 2015	учебное пособие	10
5.	Кукушкина В.В. Организация научно-исследовательской работы студентов (магистров). – 2013	учебно-методическое пособие	10
6	Кузнецов И. Н. Научное исследование : Методика проведения и оформление / И. Н. Кузнецов. - М. : Дашков и К-, 2004. - 432 с.	Учебно-методическое пособие	3
7	Основы научных исследований : метод. указания для студ.-филологов / М-во образования и науки АРК, Крымский инженерно-педагогический ун-т ; - Симферополь : НИЦ "КИПУ", 2007. - 44 с	Методические рекомендации	2
8	Мультимедийные технологии в профессиональном образовании : материалы Всеукраинской научно-практической конференции 5-6 марта 2013 года / М-во образования и науки, молодежи и спорта Украины, Лаборатория мультимедийных образовательных технологий; кафедра профессиональной педагогики и инженерной графики. - Симферополь : НИЦ КИПУ, 2013. - 198 с	Учебно-методическое пособие	1

Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
11.	Основы научных исследований: Методические указания для студентов-филологов / М-во образования и науки АРК, РВУЗ "Крымский инженерно-педагогический ун-т". Каф.русской филологии, РВУЗ "Крымский инженерно-педагогический ун-т". Каф.английского языка ; Сост. Г.И. Эмирсуинова, Н.К. Эмирсуинова, В.В. Дмитриева. – 2007	методическое пособие	2
2.	Методические рекомендации по подготовке курсовых, бакалаврских и магистерских работ для студентов очной и заочной форм обучения / сост. к.ф.н., доц. Э.С. Ганиева, к.ф.н., доц. Н.С. Сейдаметова, к.ф.н., доц Саттарова З.М. преп. Билялова С.С. – Симферополь : ГБОУВОРК КИПУ, 2018. – 87 с.	Методические рекомендации	2

3.	Безуглов И.Г. Основы научного исследования [Текст]: учеб. пособ. / И.Г.Безуглов. В.В.Лебединский, А.И.Безуглов. –М.: Академический проект.2008. – 194с.	Учебное пособие	5
4.	Образовательный стандарт среднего (полного) общего образования по литературе. Профильный уровень / http://www.school.edu.ru/dok_edu.asp?pg=2	Статья	1
5	Образовательный стандарт среднего (полного) общего образования по русскому языку. Профильный уровень / http://www.school.edu.ru/dok_edu.asp?pg=2	Пособие	1

9.1. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКОЙ СЕТИ ИНТЕРНЕТ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

- Национальная электронная библиотека – федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» (ФГБУ «РГБ») (<https://elibrary.ru>);
- ЭБС «IPRbooks» (<http://www.iprbookshop.ru>);
- ЭБС «Лань» (<https://e.lanbook.com>);
- информационно-образовательная система «Росметод» (<http://rosmetod.ru>).
Крымскотатарская библиотека им. Исмаила Гаспринского
kitaphane.crimea.ua
<http://franco.crimealib.ru>
www.edu.ru – сайт Министерства образования РФ

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРАКТИКИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

OpenOffice (текстовый редактор)

Ссылка: <http://www.openoffice.org/ru/>

Mozilla Firefox (браузер)

Ссылка: <https://www.mozilla.org/ru/firefox/new/>

Libre Office (пакет офисных программ)

Ссылка: <https://ru.libreoffice.org/>

doPDF программное обеспечение, позволяющее открывать файлы формата pdf и djvu

Ссылка: <http://www.dopdf.com/ru/>

7-zip (архиватор)

Ссылка: <https://www.7-zip.org/>

Free Commander (файловый менеджер)

Ссылка: <https://freecommander.com/ru>

Adobe Reader используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF.

Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>

Gimp (графический редактор)

Ссылка: <https://www.gimp.org/>

ImageMagick (графический редактор)

Ссылка: <https://imagemagick.org/script/index.php>

VirtualBox (программный продукт виртуализации)

Ссылка: <https://www.virtualbox.org/>

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

При прохождении преддипломной практики используется оборудование кафедры крымскотатарского и турецкого языкознания, кафедры крымскотатарской литературы и журналистики ГБОУ ВО РК «КИПУ».

- Компьютерный класс и доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки);
- Проектор, совмещенный с ноутбуком для проведения презентации студентами результатов работы.

Требования к выполнению заданий бакалаврской работы указываются в индивидуальном плане проведения научно-исследовательской работы бакалавра.

12. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ СТУДЕНТОВ

Подготовка современного бакалавра предполагает, что в стенах университета он овладеет методологией самообразования, самовоспитания, самосовершенствования. Это определяет важность активизации его самостоятельной работы.

Самостоятельная работа формирует творческую активность студентов, представление о своих научных и социальных возможностях, способность вычленять главное, совершенствует приемы обобщенного мышления. Самостоятельная работа студентов по данной практике предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем курса, определенных программой. Основными видами и формами самостоятельной работы студентов являются: подготовка сообщений и докладов; самоподготовка по вопросам;

Важной частью самостоятельной работы является чтение учебной литературы. Основная функция учебников - ориентировать студента в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной практике будущими специалистами.

Чтение рекомендованной литературы - это та главная часть системы самостоятельной учебы студента, которая обеспечивает подлинное усвоение науки. Читать эту литературу нужно по принципу: «идея, теория, метод в одной, в другой и т.д. книгах». Во всех случаях рекомендуется рассмотрение теоретических вопросов не менее чем по трем источникам. Изучение проблемы по разным источникам - залог глубокого усвоения науки.

12.1. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ НАПИСАНИЯ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Выпускная квалификационная работа бакалавра выполняется на базе теоретических знаний и практических навыков, полученных студентом в течение всего срока обучения.

Выпускная квалифицированная работа бакалавра должна быть исследовательской, в которой анализируются актуальные проблемы истории, теории и практики филологии (языкознания, литературоведения). В исследовательской работе выпускник должен продемонстрировать умение выделить проблему, актуальную в определенной области филологии, определить объект и предмет исследования, сформулировать его цели и задачи, проявить способность исследовать проблему, анализировать имеющийся эмпирический материал и научную литературу, делать обоснованные выводы, используя базовые теоретические и практические знания, полученные в процессе общепрофессиональной и специально-профессиональной подготовки.

Защита ВКР выпускником является завершающим этапом его обучения. Целью выпускной квалификационной работы является закрепление, систематизация и расширение теоретических и практических знаний в профессиональной сфере, развитие навыков самостоятельной работы и применение методов исследования; выявление подготовленности выпускника для самостоятельной работы в профессиональной области исследования. К защите ВКР допускаются обучающиеся, успешно завершившие в полном объеме освоение основной образовательной программы по направлениям подготовки высшего образования, разработанной университетом в соответствии с требованиями ФГОС высшего образования. При планировании учебного процесса на подготовку ВКР должно предусматриваться определенное время, продолжительность которого регламентируется ФГОС по соответствующему направлению.

Структура ВКР включает следующие элементы:

1. Титульный лист
2. Введение (актуальность и новизна работы, обзор литературы по теме; предмет, объект, цель, задачи, материал исследования; методы исследования материала, теоретическая и практическая значимость работы).
3. Основные главы (основное содержание работы, разбитое на главы и параграфы; выводы по главам)
4. Заключение (итоги исследования в соответствии с целью и задачами, перспективы работы)
5. Библиография
6. Приложения (при необходимости)

Подготовка ВКР может состоять из нескольких этапов:

- выбор темы и обоснование ее актуальности;
- составление библиографии, ознакомление с законодательными актами, нормативными документами и другими источниками, относящимися к теме работы (исследования);
- сбор фактического материала с учетом требований вида выполняемой работы;
- обработка и анализ полученной информации с применением современных методов;
- формулировка выводов и выработка рекомендаций;
- оформление ВКР в соответствии с установленными требованиями.

ВКР характеризуется особой научной формой изложения, использованием современного терминологического научного аппарата.

Структура и содержание выпускной квалификационной работы

Титульный лист является первой страницей выпускной работы и оформляется по типовому образцу (образец предоставляет кафедра).

Тексту выпускной квалификационной работы предшествует **оглавление или содержание** работы. Оглавление включает перечисление частей работы, начиная с введения и заканчивая приложениями, с указанием страниц.

Названия отдельных глав должны согласовываться с темой выпускной работы, а названия параграфов должны согласовываться с названиями соответствующих глав (но не совпадать с ними!); а также должны быть краткими, состоять из ключевых слов, несущих основную смысловую нагрузку. Нумерация параграфа включает номер главы и порядковый номер параграфа в ней.

Введение является вступительной частью выпускной квалификационной работы, в которой необходимо:

- обосновать актуальность выбранной темы с точки зрения практического решения актуальной проблемы;
- назвать основную цель работы и подчиненные ей более частные задачи, решение которых связано с реализацией поставленной цели;
- определить границы исследования (объект, предмет);
- определить теоретические основы и указать избранные методы исследования;
- описать структуру работы;

Цель выпускной квалификационной работы определяется исходя из темы работы, а также направления проведения исследования. Поставленная цель разукрупняется на комплекс задач, которые решаются в работе. Эти задачи в последующем находят отражение в названиях параграфов и глав.

Задачи ставятся в форме перечисления:

- Изучить... (исследовать...) (проанализировать...).
- Установить... (выявить...) (показать...).
- Наметить... (установить...) (разработать...).

Описание решения поставленных задач должно составлять содержание глав ВКР, а их формулировки стать заголовками этих глав. Каждая задача в свою очередь представляет собой совокупность частных задач (подзадач), составляющих параграфы глав работы. Таким образом, от правильной постановки цели и задач работы зависит вся логическая структура исследования, обоснованность наименования его глав и параграфов.

Объект – это комплекс, по которому ведется исследование.

По объему введение должно составлять примерно 5-7 % от общего количества текстового материала (то есть 2-3 страницы).

Основная часть работы должна содержать теоретические и практические положения рассматриваемой темы (проблемы).

Как правило, **первая глава** должна носить теоретический (методологический) характер. Название главы в теоретической части может повторять название темы.

В этой главе:

- описывается сущность и характеристика основных положений исследуемой проблемы (понятие, сущностные характеристики, показатели);
- оценивается место и роль данного исследования;
- освещаются изменения изучаемого явления за последние годы с целью выявления основных тенденций и особенностей его развития;
- описывается (уточняется) система факторов, оказывающих влияние на изучаемый предмет, процесс или явление и исследуется механизм этого влияния;
- дается система оценки действия исследуемого направления

Эта глава пишется на основе обобщения литературных источников и других материалов. Литературный материал должен быть хорошо изучен, критически осмыслен и творчески изложен. Текстовый материал следует проиллюстрировать таблицами, графиками, диаграммами, схемами. Каждая иллюстрация должна помещаться лишь после упоминания о ней в тексте, иметь подрисуночную или надтабличную подпись. В разделе должны содержаться ссылки на источник. Объем первой главы 15-20 страниц.

Вторая глава

На основе отобранного практического материала проводится необходимый анализ изучаемой проблемы с использованием различных современных методов анализа.

Полученные результаты рекомендуется оформить в виде таблиц, графиков, диаграмм, которые по необходимости могут быть расположены в тексте или вынесены в приложения.

Объем аналитической части обычно составляет 20-25 страниц текста, в зависимости от избранного направления исследования и личного творческого подхода студента. Эта глава может состоять из 2-3 параграфов логически взаимосвязанных.

Третья глава пишется в зависимости от выбранной темы.

Заключение (3-4 страницы текста) должно отражать теоретическую и практическую значимость выполненной работы. Оно включает в себя:

- оценку общего состояния объекта исследования и/или оценку изученности исследуемой проблемы;
- итоги анализа показателей по теме; обобщенные выводы по оценке существующего положения дел и выявленных проблем.

Допустима нумерация сделанных выводов.

Библиография (список использованных источников информации) составляется в алфавитном порядке с полным описанием источников, использованных при выполнении работы. Каждый включенный в список источник должен иметь отражение в любом из разделов выпускной работы и на него необходимо делать ссылки в тексте.

Приложения к выпускной квалификационной работе могут включать первичный исследовательский материал: анкеты, статистические данные, схемы, таблицы и другие вспомогательные материалы, на которые есть ссылки в тексте работы. Их наличие и качество свидетельствуют о глубине проработки материала по избранной теме, а также являются подтверждением обоснованности выводов и предложений.

Приложения подлежат нумерации в той последовательности, в которой их данные используются в работе.

Общие положения оформления:

Шрифт – 14, Times New Roman, интервал - 1,5 абзац – 1.25 (5 знаков). Размер полей: слева – 30 мм, справа – 10 (15) мм, сверху, снизу - по 20 мм. Объем более 50-60 страниц печатного текста. Нумерация со второй страницы (кроме титульного листа) – в правом верхнем углу. Выпускная квалификационная работа должна быть прошита. Отзыв руководителя, справка об антиплагиате подшиваются в начале работы в файле.

Заголовки

Название и нумерация глав, разделов, параграфов, пунктов в тексте работы и в оглавлении должны полностью совпадать. Заголовки глав (разделов) печатают симметрично тексту прописными (заглавными) буквами. Все заголовки работы выравниваются по центру страницы и отделяются от текста или других заголовков 1 интервалом сверху и снизу. Переносы слов в заголовках исключают. Знаки (точку или двоеточие) в конце заголовков не ставят. Если заголовок состоит из двух предложений, их разделяют точкой. Не допускается выделение заголовков другим цветом, подчеркиванием, отведением для них отдельных страниц работы. Каждую главу (раздел) основной части текста работы, а также введение, заключение, список использованных источников и литературы, приложения следует начинать с новой страницы. Параграфы и пункты оформляют на новой странице только в том случае, если от текста предыдущего параграфа или пункта осталось на листе не более четверти свободного места.

Цитаты

При оформлении работ следует помнить, что цитаты должны применяться тактично по принципиальным вопросам и положениям. Не рекомендуется обильное цитирование (употребление двух и более цитат подряд). Не допускается соединять две цитаты в одну, это равносильно подделке. Могут быть пропущены отдельные слова, словосочетания, фразы в цитате при условии, что, во-первых, мысль автора не будет искажена пропуском, во-вторых, этот пропуск будет обозначен многоточием. Нельзя сокращать слишком длинную цитату путем отбрасывания ее части, если такое сокращение меняет смысл цитаты на противоположный. Цитировать авторов необходимо только по их произведениям (первоисточникам). Когда первичный источник недоступен, разрешается воспользоваться цитатой этого автора, опубликованной в каком-либо другом издании, т. е. во вторичном документе. При цитировании нужно соблюдать точное соответствие цитаты источнику. Допустимо лишь следующее отклонение — модернизация орфографии или пунктуации по современным правилам, если это не индивидуальная орфография или пунктуация автора. Цитаты, точно соответствующие источнику, обязательно закавычиваются. Кавычки не ставят в стихотворной цитате, выключенной из текста, в цитате взятой эпиграфом к книге или статье, а также в перефразированной, т. е. пересказанной своими словами цитате. На каждую цитату: дословную или перефразированную, закавыченную или незакавыченную обязательно должна быть оформлена библиографическая ссылка. Применение чужих мыслей, фактов, цитат без ссылки на источник заимствования расценивается по закону об авторском праве как плагиат.

Библиографические ссылки

При написании работ автор обязан давать библиографические ссылки на источник, откуда он заимствует материал или отдельные результаты. Библиографическая ссылка подтверждает фактическую достоверность работы, указывает сведения о цитируемом документе, дает возможность разыскать его и получить представление о содержании документа, его объеме, языке текста и прочем. Все библиографические должны быть внутритекстовыми.

Внутритекстовые библиографические ссылки оформляют в тексте работы после цитаты в круглых или квадратных скобках. Если фамилия автора и заглавие цитируемого документа вошли в основной текст работы в качестве его неотъемлемой части, то в ссылке, оформленной в круглых скобках, эти сведения не повторяют, а приводят недостающие элементы описания. Если описание цитируемого документа включено в список использованной литературы и пронумеровано, то внутритекстовую ссылку нужно оформить в квадратных скобках. В них указывают номер, под которым дано полное описание документа в списке.

Если ссылаются на определенные страницы документа, ссылку оформляют следующим образом: В своей книге Н. А. Баскаков [20, с. 29] писал: „:.- В ссылке на многотомное издание пишут также и номер тома. Если заимствуется идея, общая для разных работ одного или нескольких авторов, то в скобках указывают только номера этих работ.

Оформление списка использованных источников и литературы

Список использованных источников и литературы является органической частью любой исследовательской работы. Он помещается после основного текста ВКР и позволяет автору документально подтвердить достоверность и точность приводимых в тексте заимствований: цитат, идей, фактов, таблиц, иллюстраций, формул, текстов памятников и других документов, на основе которых строится исследование.

Оформление списка литературы осуществляется по ГОСТу (2011 года).

13. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОФОРМЛЕНИЮ ОТЧЕТА ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ, А ТАКЖЕ РЕАЛИЗАЦИИ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Формы отчета о прохождении преддипломной практики считается завершенной при условии выполнения студентом всех требований программы.

В соответствии с действующими нормативными документами, форма и вид отчетности студентов определяются высшим учебным заведением.

В установленный срок (не позднее трех дней после окончания практики) студент составляет письменный отчет в формате MicrosoftWord, оформленный в соответствии с методическими указаниями, отражающий степень выполнения программы, и представляет его в сброшюрованном виде вместе с другими отчетными документами руководителю.

В ходе защиты отчета по преддипломной практике задача студента – показать углубленное понимание вопросов конкретной темы, хорошее владение материалом по теме.

Использование дистанционных образовательных технологий при прохождении преддипломной практики в дистанционном формате.

Необходимо учесть при прохождении преддипломной практики с применением дистанционных образовательных технологий:

- образовательная организация (в лице руководителя практики) оказывает учебно-методическую помощь обучающимся, в том числе в форме индивидуальных консультаций, оказываемых дистанционно с использованием информационных технологий;

- образовательная организация ГБОУВОРК КИПУ имени Февзи Якубова обеспечивает платформу Moodle для онлайн обучения;

- дистанционная работа во время проведения практики организуется в соответствии с графиком и предполагает следующие формы:

- а) проведение установочной конференции,

- б) проведение итоговой конференции

- в) online-консультация;

- г) дидактические материалы/ технологические карты и др.

Контроль. Для контроля и оценки результатов обучения, подтверждения факта проведения преддипломной практики рекомендуется использовать следующие способы дистанционного взаимодействия:

- регистрация обучающихся на электронном ресурсе (на платформе Moodle);

- размещение учебного материала на платформе Moodle;

- выполнение обучающими заданий, предъявленных педагогу в электронном виде;

- выполнение и своевременное предоставление отчетов на платформе Moodle

ПРИЛОЖЕНИЕ А

**ГБОУ ВО РК «Крымский инженерно-педагогический университет имени
Февзи Якубова»**

Факультет истории, искусств, крымскотатарского языка и литературы

**Кафедра крымскотатарского и турецкого языкознания
Кафедра крымскотатарской литературы и журналистики**

**Отчёт
по производственной практике
(преддипломной)**

Направление подготовки: 45.03.01 «Филология»

Направление подготовки: «Преподавание филологических дисциплин»

Квалификация: академический бакалавр

Место прохождения практики _____
Полное название

Бакалавр _____
ФИО

Курс, группа _____

Подпись бакалавра: _____

Дата сдачи отчёта: «_____» _____ 20__ г.

Руководитель практики _____
(уч. степень, уч. звание, фамилия, имя, отчество)

Оценка _____

Подпись руководителя практики _____

СИМФЕРОПОЛЬ 20__

